


نام دبیر طراح: لیلا حسینی		نام درس: عربی ۲		محل مهر آموزشگاه		آموزش و پرورش استان کردستان مدیریت آموزش و پرورش ناحیه یک سنندج	
رشته: انسانی		پایه: یازدهم		امتحانات نیمسال اول (دی ماه ۱۴۰۲)		 دبیرستان دخترانه فرزانهگان ۱ دوره دوم	
شماره صفحه: ۱		تعداد صفحه: ۳		پاسخنامه دارد		نام و نام خانوادگی:	
تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۱۰/۲۰		ساعت شروع: ۱۰		زمان امتحان: ۸۰ دقیقه		تعداد سوال: ۱۸	
نمره	سوالات						ردیف
۱	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ أَلْتِي تَحْتَهَا خَطٌّ</p> <p>الف. يُقَدِّمُ لِقَمَانٍ لِإِبْنِهِ مَوَاعِظَ قَبِيمَةً.....</p> <p>ب. أَلصَّدِيقُ مَنْ كَانَ مُعِينًا عَلَى النَّبْرِ.....</p> <p>ج. نَطَقَهَا الْعَرَبُ الْكَلِمَاتِ الْفَارَسِيَّةَ وَفَقًّا لِأَلْسِنَتِهِمْ.....</p> <p>د. أَلتَّمَسَاحُ لَا يَبْكِي عِنْدَ أَكْلِ فَرِيَسَتِهِ.....</p>						۱
۰/۵	<p>أَكْتَبْ فِي الْفَرَاغِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْمُتَضَادَتَيْنِ. (كلمتان زائدتان) { أَنْكَرَ، اِنتَخَبَ، نَسِيَ، أَثَرَ، شَاءَ، تَذَكَّرَ }</p> <p>..... = ≠</p>						۲
۰/۵	<p>عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْعَرَبِيَّةَ فِي الْمَعْنَى</p> <p>الف. خَدَّ، سَبَّ، طَائِرٌ، لِسَانٌ.....</p> <p>ب. أَلْمُنْقَرَّجُونَ، أَلْجَنَاحُ، أَلْفَرِيقُ، أَلْمَلْعَبُ.....</p>						۳
۰/۵	<p>أَكْتُبْ مُفْرَدًا وَ جَمْعًا الْكَلِمَتَيْنِ</p> <p>مَحَامِدُ: (مفرد:.....) فَمَ: (جمع:.....)</p>						۴
۴/۵	<p>تَرْجِمِ هَذِهِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ</p> <p>۱. « وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا ». (۰/۵)</p> <p>.....</p> <p>۲. وَصَفْتُ كُلَّ مَلِيحٍ كَمَا تُحِبُّ وَتَرْضِي (۰/۷۵)</p> <p>.....</p> <p>۳. يُقَدِّرُ الْعُلَمَاءُ أَنْوَاعَ الْكَائِنَاتِ الْحَيَّةِ بِالْمَلَايِينِ. (۰/۷۵)</p> <p>.....</p> <p>۴. الصَّدِيقُ الصَّدُوقُ حَفِظَكَ فِي غَيْبِكَ. (۰/۵)</p> <p>.....</p> <p>۵. لِلتَّمَسَاحِ طَرِيقَةٌ عَرَبِيَّةٌ فِي تَنْظِيفِ أَسْنَانِهِ. (۰/۷۵)</p> <p>.....</p> <p>۶. « إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ ». (۰/۵)</p> <p>.....</p> <p>۷. لَا نَسْتَطِيعُ أَنْ نَجِدَ لُغَةً بِدُونِ كَلِمَاتٍ دَخِيلَةٍ. (۰/۷۵)</p> <p>.....</p>						۵

٠/٥	<p>إِنْتَخَبَ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>١. خَيْرُ إِخْوَانِكُمْ مَنْ أَهْدَى إِلَيْكُمْ عُيُوبَكُمْ الف. بهترین برادران کسی است که شمارا به عیب هایتان هدایت کند ب. بهترین برادرانتان کسی است که عیب های شمارا به شما هدیه کند ٢. إِيَّاكَ وَ مُصَادَقَةَ الْأَحْمَقِ الف. از دوستی با نادان بپرهیز ب. دوست نادان، هم صحبت توست</p>	٦
١/٥	<p>أَكْمَلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ</p> <p>١. «إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا» از خدا پروا کنید نیروی تشخیص حق از باطل ٢. كَانَ لِابْنِ الْمُفْعَعِ دَوْرٌ عَظِيمٌ فِي هَذَا التَّأْتِيرِ. ابن مقفع در این تأثیر</p>	٧
١/٥	<p>تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ</p> <p>١. أَنْشَدْنَا فِي الْأَصْطِفَاءِ الصَّبَاحِيَّ. ٢. رَجَاءٌ، عَلَّمَنِي الزَّرَاعَةَ. ٣. لَا تَتَّخِذْ عَدُوًّا وَاحِدًا وَ الْوَاحِدُ كَثِيرٌ ٤. الْأَحْمَقُ يُرِيدُ أَنْ يَنْفَعَكَ فَيَضُرُّكَ. ٥. فَقَدْ نَقَلْتُ أَلْفَاظَ فَارْسِيَّةً كَثِيرَةً بِسَبَبِ التَّجَارَةِ. ٦. الْحِكْمَةُ لَا تَعْمُرُ فِي قَلْبِ الْمُتَكَبِّرِ الْجَبَّارِ.</p>	٨
٠/٧٥	<p>إِنْتَخِبِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ</p> <p>١. رَجَاءٌ، فِي أَيَّامِ الشِّتَاءِ إِلَّا بِالضَّرُورَةِ. (لَا تُسَافِرُ، لَا تُسَافِرُ) ٢. ذَهَبَ الْعَامِلُ إِلَى بَيْتِهِ بَعْدَمَا وَاجِبَاتِهِ بِدِقَّةٍ. (ضَلَّ، سَاءَ، تَمَّمَ) ٣. الْفَرِيقَانِ قَبْلَ الْأَسْبُوعَيْنِ فِي الْمَلْعَبِ. (تَعَادَلَا، تَعَادَلْ، تَعَادَلُوا)</p>	٩
٠/٥	<p>عَيِّنِ اسْمَ الْمَكَانِ ثُمَّ تَرْجِمْهُ</p> <p>«مَنْ بَعَثْنَا مِنْ مَرْقَدْنَا ، هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ» اسم مکان: ترجمه اسم مکان:</p>	١٠
١	<p>عَيِّنِ اسْمَ التَّفْضِيلِ فِي هَاتَيْنِ الْجُمْلَتَيْنِ ثُمَّ تَرْجِمْهُمَا</p> <p>١. أُرِيدُ سِرَاوِيلَ أَفْضَلَ مِنْ هَذَا اسم تفضیل: ترجمه اسم تفضیل:</p> <p>٢. أَحْسَنُ زِينَةِ الرَّجُلِ، أَلْسَكِينَةُ مَعَ إِيمَانٍ اسم تفضیل: ترجمه اسم تفضیل:</p>	١١
١/٥	<p>أَلْف. عَيِّنِ الْفِعْلَ الشَّرْطَ وَ جَوَابَهُ (٠/٥)</p> <p>مَنْ سَأَلَ فِي صِغَرِهِ أَجَابَ فِي كِبَرِهِ فعل شرط: جواب شرط:</p> <p>ب. تَرْجِمِ الْأَسْلُوبَ الشَّرْطَ (١) «وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ ترجمه جمله شرطی:</p>	١٢

١	عَيْنُ إِسْمِ الْفَاعِلِ وَ إِسْمِ الْمَفْعُولِ وَ إِسْمِ الْمُبَالِغَةِ ١. يَا صَانِعَ كُلِّ مَصْنُوعٍ! ٢. إِيَّاكَ وَ مُصَادِقَةَ الْكُذَّابِ. ٣. إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ.	١٣
١	عَيْنَ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ (نَقْشٌ وَإِعْرَابٌ) ١. حُسْنُ الْخَلْقِ نِصْفُ الدِّينِ. ٢. أَعْبُدُ النَّاسَ، مَنْ أَقَامَ الْفِرَائِضَ.	١٤
٠/٢٥	إِنْتَخِبْ عَدَدًا مَنَاسِبًا تِسْعَةً فِي أَرْبَعَةٍ يُسَاوِي (سِتَّةٌ وَ ثَلَاثِينَ، ثَلَاثَةٌ وَ سِتِينَ)	١٥
١/٥	ضَعِ فِي الدَّائِرَةِ الْعِدَدَ الْمَنَاسِبَ. (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) ١. السُّورُ - ٢. المَلِيحُ - ٣. الْمُخْتَالُ - ٤. الْجَبَّارُ - ٥. المُنْكَرُ - ٦. الرِّمَالُ - ٧. أَلْهَجْرُ - ٨. الْخَدُّ ○ الْمُسْتَبْدُ الَّذِي لَا يَرَى لِأَحَدٍ عَلَيْهِ حَقًّا ○ عَضُوٌّ فِي الْوَجْهِ ○ الْعَمَلُ السَّيِّئُ وَالْقَبِيحُ ○ زِينَةٌ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ فِي يَدِ الْمَرْأَةِ ○ تَرَكُّ الصَّدِيقِ أَوْ الْمُحِبِّ ○ تُرَابٌ جَنَّبَ شَاطِئَ الْبَحْرِ أَوْ فِي الصَّحْرَاءِ	١٦
١/٥	إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ إِنَّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لُغَةُ الْقُرْآنِ وَ الْأَحَادِيثِ وَ الْأَدْعِيَةِ. الْمَفْرَدَاتُ الْفَارْسِيَّةُ دَخَلَتْ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ مُنْذُ الْعَصْرِ الْجَاهِلِيِّ. فَقَدْ إِسْتَفَادَ مِنْهَا الشُّعْرَاءُ الْإِيرَانِيُّونَ وَ أَنْشَدَ بَعْضُهُمْ أَيْبَاتًا مَمْرُوجَةً بِالْعَرَبِيَّةِ وَ سَمَّوْهَا بِالْمَلْمَعِ. لِكَثِيرٍ مِنَ الشُّعْرَاءِ الْإِيرَانِيِّينَ مُلَمَعَاتٌ مِنْهُمْ «حَافِظٌ وَ سَعْدِيُّ وَ مَوْلَى». الف. عَيْنَ الصَّحِيحِ وَ الْخَطَأِ حَسَبَ النَّصِّ. (٠/٧٥)	١٧
١/٥	١. الْمُلَمَعَاتُ أَشْعَارٌ تُرَكِّيٌّ مَمْرُوجَةٌ بِالْعَرَبِيَّةِ. ٢. لِكَثِيرٍ مِنَ الشُّعْرَاءِ الْإِيرَانِيِّينَ، مُلَمَعَاتٌ. ٣. دَخَلَتْ الْمَفْرَدَاتُ الْفَارْسِيَّةُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ بَعْدَ ظُهُورِ الْإِسْلَامِ. ب. الْأَسْئَلَةُ: (٠/٧٥) ١. مَا هِيَ مَيِّزَةُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؟ (مَيِّزَةٌ: صِفَةٌ) ٢. مَا هُوَ رَأْيُكَ حَوْلَ الْمُلَمَعَاتِ «حَافِظٌ وَ سَعْدِيُّ» ؟ ٣. لِمَاذَا إِزْدَادَتْ الْمَفْرَدَاتُ الْعَرَبِيَّةُ فِي اللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ بِرَأْيِكَ؟	١٧
٠/٥	كَمَّلِ الْحَوَارِ بِالْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) { النَّوْعُ ، لَوْنٌ ، أَرْحَصُ ، الْقَمِيصُ } ١. كَمْ سِعْرُ هَذَا الرَّجَالِيِّ ؟ ٢. أَرِيدُ مِنْ هَذَا، هَذِهِ الْأَسْعَارُ غَالِيَةٌ. - سِتُّونَ أَلْفَ ثُومَانٍ - - عِنْدَنَا بِسِعْرِ خَمْسِينَ أَلْفَ ثُومَانٍ، تَفَضَّلِي، أَنْظِرِي.	١٨
٢٠	دُمْتُمْ فِي أَمَانِ اللَّهِ	

آموزش و پرورش استان کردستان		محل مهر آموزشگاه		کلید درس : عربی ۲		نام دبیر طراح: لیلا حسینی		
مدیریت آموزش و پرورش ناحیه یک سنندج		امتحانات نیمسال اول (دی ماه ۱۴۰۲)		پایه : یازدهم		رشته : انسانی		
 دبیرستان دخترانه فرزانهگان ۱ دوره دوم				پاسخنامه دارد		تعداد صفحه: ۲		شماره صفحه: ۱
تعداد سوال: ۱۸		زمان امتحان: ۸۰ دقیقه		ساعت شروع: ۸/۳۰		تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۱۰/۲۰		
ردیف		متن پاسخ ها						نمره
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ: الف. بالرزش	ب. یاور، یاری رسان ج. مطابق با د. شکار						۱
	هر معنی درست ۰/۲۵ نمره دارد							
۲	الْمُتْرَادِفَتَيْنِ وَ الْمُتَضَادَّتَيْنِ: إِنْتَخَبَ = أَتَرَ تَذَكَّرَ ≠ نَسِيَ							۰/۵
۳	الكلمة العَرَبِيَّة في المعنى: الف. طائر	ب. أَلْجَنَاح هر کلمه درست ۰/۲۵ نمره دارد						۰/۵
۴	اَكْتَبُ مفرد و جمع الكلمتين: (مفرد: مُحَمَّدَة) هر کلمه درست ۰/۲۵ نمره دارد	(جمع: أفواه)						۰/۵
۵	تَرْجِمِ هَذِهِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ: ۱. «وبا نازو غرور(مغرورانه) روی زمین راه نرو». (۰/۵). ۲. هر بامزه ای را آنگونه که تو دوست داری و راضی می شوی، توصیف کردم. (۰/۷۵) ۳. دانشمندان انواع موجودات زنده را میلیون ها گونه برشمردند. (۰/۷۵) ۴. دوست راستگو تورا در غیابت حفظ می کند(حفظ کند). (۰/۵) ۵. تمساح روشی عجیب در تمیز کردن دندان هایش ، دارد. (۰/۷۵) ۶. «مانانا پروردگارت همانا به کسی که از راهش، گم شده، آگاه تر است». (۰/۵) ۷. ما نمی توانیم که زبانی را بدون کلمات وارداتی، بیابیم. (۰/۷۵)							۴/۵
۶	إِنْتَخَبِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ: ۱. ب ۲. الف هر گزینه درست ۰/۲۵ نمره دارد							۰/۵
۷	أَكْمِلِ الْفَرَاعَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارْسِيَّةِ: ۱. اگر برایتان (برای شما) – قرار می دهد نوشتن هر کلمه درست ۰/۲۵ نمره دارد	۲. نقش - بزرگی - داشت						۱/۵
۸	تَرْجِمِ الْأَفْعَالِ: ۱. سرودیم ۲. به من یاد بده ۳. انتخاب نکن (نگیر) ۴. می خواهد ۵. ترجمه شده (ترجمه شده است) ۶. عمر نمی کند(ماندگار نمی شود) ترجمه هر فعل درست ۰/۲۵ نمره دارد							۱/۵

۱۷۵ ۰	انتخب أفعال المناسب: ۱. لا تُسافرُ ۲. تَمَّ ۳. تَعَادَلَا	۹	هر فعل درست ۰/۲۵ نمره دارد
۰/۵	اسم المكان ثم ترجمه اسم مكان: آرماگاه هر جواب درست ۰/۲۵ نمره دارد	۱۰	
۱	اسم التفضيل ثم ترجمه اسم تفضيل: بهتر از ۱. اسم تفضيل: أفضل ۲. اسم تفضيل: أحسن ترجمه اسم تفضيل: نيكوترين (بهترین) هر پاسخ درست ۰/۲۵ نمره دارد	۱۱	
۱/۵	ألف. أفعال الشرط و جوابه: (۰/۵) فعل شرط: سأل جواب شرط: أجاب ب. ترجم الأسلوب الشرط (۱) ترجمه جمله شرطی : و هر آنچه از کار نیک انجام دهید ، خدا آن را می داند.	۱۲	
۱	اسم الفاعل و اسم المفعول و اسم المبالغة: ۱. صانع: اسم فاعل - مصنوع: اسم مفعول ۳. المتوكلين: اسم فاعل هر جواب درست ۰/۲۵ نمره دارد ۲. الكذّاب: اسم مبالغه	۱۳	
۱	المحلّ الإعرابي: (نقش و إعراب) ۱. مضاف اليه (مجرور) - خبر (مرفوع) نوشتن هر نقش درست ۰/۲۵ نمره دارد ۲. مبتدا (مرفوع) - مفعول (منصوب)	۱۴	
۲۵ ۰	انتخب عدداً مناسباً: سنة و ثلاثين انتخاب عدد درست ۰/۲۵ نمره دارد	۱۵	
۱/۵	ضع في الدائرة العدد المناسب: (كلمتان زائدتان) ۴ - ۸ - ۵ - ۱ - ۷ - ۶ هر شماره درست ۰/۲۵ نمره دارد	۱۶	
۱/۵	اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة: الف. عین الصحيح و الخطأ حسب النص. (۰/۷۵). ۱. غ ۲. ص ۳. غ ب. الأسئلة: (۰/۷۵) ۱. اللغة العربية لغة القرآن و الأحاديث. (پاسخ سوال باتوجه به درک مطلب و هم می تواند آزاد باشد) ۲. پاسخ این سوال باتوجه به درک و نظر دانش آموزان، متفاوت است. ۳. إزدادت المفردات العربية في اللغة الفارسية بسبب العامل الديني.	۱۷	
۰/۵	كَمَلِ الْجَوَارِ: ۱. القميص ۲. أرخص هر کلمه درست ۰/۲۵ نمره دارد	۱۸	
۲۰	نظر مُصحح اولویت دارد موفق باشید جمع		